

سَلَمَ تصحيح مقرر (الآداب العالمية): سنة ثانية قسم اللغة العربية، الدكتورة ايمان عبد القادر.
الدورة الفصلية الثالثة 2019

السؤال الأول: أجب عن اثنين فقط من الأسئلة الآتية: لكل سؤال 20 درجة (40 درجة)

1. عرّف ملحمتي الإلياذة والأوديسة. ثم اكتب أوجه الاتفاق والتباين بين الملحمتين:

تعريفهما: تنسب هاتان الملحمتان البطوليتان إلى الشاعر اليوناني هوميروس الذي عاش في القرن التاسع قبل الميلاد.

هاتان الملحمتان قصيدتان بطوليتان شعبيتان قبل أن تأخذا الشكل النهائي؛ فالطابع الشعبي لازم الشعر البطولي خاصة، والشعر الملحمي عامة، وهو في أصله حكايات وأساطير شعبية، كان يرويها رواة ومُنشدون ومُغنون. (5 درجات)

أوجه الاتفاق بين الملحمتين: لكل بند درجة واحدة وللبنء الأول أينما كان ترتيبه له 3 درجات

1- يتحدث كل من الملحمتين عن جانب جزئي من حياة بطليهما "أخيل - أوديسيوس"، فالإلياذة تتحدث عن غضب "أخيل" والأوديسة عن مغامرات أوديسيوس.

2- يتصف كل من الملحمتين بوحدة الموضوع والتسلسل البنائي المنظم والمترايط.

3- غياب الشاعر تماماً عن الملحمتين، فهو يلتزم الحياء تجاه أبطاله المتصارعين.

4- تتطوي الملحمتان على أسلوب فني رفيع، فمن الناحية الأولى نجد الصدق الفني في عرض المسائل بسمو وثبل أخلاقيين، ومن ناحية أخرى نجد المقدرات الموسيقية واللغوية والتصويرية العالية.

5- طابع الملحمتين طابع أسطوري، فالبطل ينتقل إلى العالم السفلي ويخلق في السماء، والآلهة تنزل إلى الأرض وتصبح كالأبطال تحب وتأك وترضى وتحزن....الخ

6- تعالج الملحمتان بعض المسائل الإنسانية الكبرى، كمسائل الحرب والسلام والحب والحقد والغيرة.

ب. أوجه التباين بين الملحمتين: لكل بند درجة واحدة وللبنء الأول أينما كان ترتيبه له 3 درجات

1- اختلاف في البنية واللغة والأسلوب، فالإلياذة قصة حرب يبرز فيها العنصر الدرامي، أما الأوديسة فتقوم على عنصر المغامرة الفردية.

2- في الإلياذة صراع وانقسام بين الآلهة، أما الأوديسة فتخلو من ذلك.

3- البيئة القصصية في الإلياذة شبه برية ((طروادة))، أما الأوديسة فبيئتها بحرية، عواصف، والسماء زرقاء، والغيوم بيض.

4- نشبت حرب طروادة بسبب عشق امرأة هي "هيلانة"، أما الأوديسة فإنها تجعل من الشخصية الأنثوية "بينيلوب" زوج "أوديسيوس" شخصية محورية نامية يدور حولها جزء كبير من الأحداث.

2. يُغَدّ كتاب الفيدا من الموروث الهندي القديم. تكلم عليه وفق ما يلي: (تعريف الكتاب، أسفاره):
(الفيدا): كلمة سنسكريتيّة معناها ((المعرفة))، وهي كتابٌ ضخْمٌ يضمُّ عدَّةَ أسفارٍ من الأساطير
والأناشيد الدينيّة، والأغاني والترانيم التي تتحدّث عن قوى الطّبيعة ((شمسها، وقمرها، وريحها،
وغيثها)). ومن الابتهالات والصلوات التي يتضرّعُ بها النّاسُ إلى الآلهة كي تُبارك في الأعمار
والأرزاق. ومن الأناشيد البطوليّة والنّصوص النّثريّة المرتبطة بالحياة المعيشيّة، ونصوص فكريّة
وفلسفيّة. (4 درجات)

وانتقل إلينا مُشافهةً عبر الأجيال.

أسفار الفيدا: لكل بند درجتان.

1 ريجيفيدا: معرفة ترانيم التّناء، والتعبّد والشّكر.

2 سامهافيدا: معرفة الأنغام والتراتيل الدينيّة.

3 باجورفيدا: معرفة أناشيد الأضاحي.

4 أتارفافيدا: معرفة الرّقى السحريّة.

-وينطوي كلّ سفر على أقسام، هي: لكل بند درجتان.

1. براهمانا: وهي نصوصٌ خاصّة بالكهنة، تتألّف من مجموعة من الشّعائر والتعاليم التي وضعها
الكهنة.

2. آرنياكا: وهي نصوص خاصّة بالرهبان.

3. أوبانيشا: وهي حوارات فلسفيّة، تُعالج الرّؤى الميتافيزيقيّة الهندوسيّة.

4. مانترا: وهي ترانيم وأغانٍ وصلوات خاصّة بالطّقوس، وقد وضعها الشّعراء.

3. اكتب ما تعرفه عن ملحمة فيرجيل الإنياذة في الأدب الروماني القديم (الأدب اللاتيني).

لكل بند 3 درجات وللبند الأخير درجتان

-هي ملحمة الرومان الكبرى، نظمها فيرجيل في اثني عشر كتاباً، تبدأ من نهاية حرب طروادة التي
انتصر فيها اليونانيون الذين استطاعوا دخولها بفضل خديعة الحصان الخشبي.

-تروي الملحمة قصّة البطل (إينياس) الذي وُلد من أبٍ طروادي، وأمّ هي الإله (فينوس).

-استطاع البطل الهروب من طروادة، وتعرّض هو وأتباعه لعواصف عاتية، فرست سفينته على شواطئ
ليبيا قريباً من قرطاجنة، وملكتها ديدو.

-يلتقي (إينياس وديدو) ويروي لها قصص مغامراته، فتقع (ديدو) في حبّ إينياس وكذلك هو.

-إينياس بأمرٍ من الآلهة يقرر الرحيل، ولم تستطع ديدو منعه فتعلّقت نفسها.

-يُستمر إينياس بمغامراته ودخوله العالم السفلي حتى تنتهي الملحمة بانتصار إينياس في حروبه وقيامه ببناء مدينة روما.

-الملحمة ليس لها سندٌ تاريخي، لكن تمّ اختلاق أحداثها لكي يضيف الرومانيون على ماضيهم أمجاداً.
السؤال الثاني: أجب عن الأسئلة الآتية:

(40 درجة)

1. عرّف ما يلي: لكل تعريف 5 درجات

أ. أسطورة بان كو الصينية: تقول [إن إمبراطور الصين الأول بان كو هو أول الخلائق، وهو الذي استطاع أن يشكّل الأرض منذ مليونين ومئتين وتسعة وعشرين ألف سنة قبل الميلاد. وقد ظلّ يكدح في عمله ثماني عشرة سنة، فتجمّعت أنفاسه التي كان يخرجها أثناء عمله، فشكّلت الرياح والسحب، وشكّل صوته الرعد، وصارت عروقه أنهاراً، واستحال لحمه أرضاً، وغدا شعره نباتاً وشجراً، وتحول عظمه إلى معادن، وأصبح عرقه مطراً، أمّا الحشرات التي كانت تعلق بجسمه فغدت آدميين. وتقول الأسطورة إنّ الناس كانوا كالوحوش الضارية، يلبسون الجلود].

ب. الشاهنامه: وهي ملحمة شعرية ضخمة تقع في خمسة وخمسين ألف بيت على البحر المتقارب نظمها أبو القاسم الفردوسي في القرن الرابع للهجرة.

الشاهنامه هي ملحمة الفرس القدماء، إذ تُشكّل سجلاً لحياة أمةٍ بأكملها، يضمّ تاريخ الفرس وحضارتهم منذ أقدم العصور بدءاً من خلق الإنسان وحياته الأولى ((على نحوٍ مُختلطٍ مع أساطير الهند)) مروراً بسير الملوك الساسانيين ومن عاش في مراحل حكمهم من أبطال أسطوريين وما حدث في ممالكهم من وقائع جسيمة.

إنّها تروي وقائع الحرب والحبّ على امتداد زمني يبلغ آلاف السنين.

ج. ملحمة بيوليف: -من أهمّ ملاحمهم ملحمة بيوليف، تتحدث الملحمة عن قصة البطل بيوليف ومغامراته وصراعاته مع الحيوانات الخرافية المتوحشة.

-بيوليف بطلٌ يقتل وحوشاً يخلّص منها البلدان كالدنمارك، إذ قضى على وحشها الذي يتكوّن من نصف شيطان ونصف إنسان، واسمه (جرندل)، ويقضي على أمّه أيضاً (أم جرندل).

-يعود بيوليف إلى السويد يتبوأ عرشها، ويحكم البلاد وينشر الخير.

-في أيامه الأخيرة يقضي على تنين ويخلص الناس منه، ويخرج بمخالبه ويموت متأثراً بجروحه البليغة. -تعرض الملحمة انتصار الخير على الشر، ولكن ثمن الانتصار يبقى غالياً إذ قدّم حياته فداءً للخير.

د. أنساب الآلهة: قام الشاعر "هيسودوس" الذي عاش في القرن السادس قبل الميلاد.. بجمع الأساطير المتفرقة المتعلقة بخلق الكون والآلهة، وصياغتها في نظام متكامل في قصيدته ((أنساب الآلهة)).

هـ. الأسطورة: الأسطورة (Mith)، نوع أدبي شعبي، له شكل حكاية، وهي مجهولة المنشأ، وذات صلة وثيقة بالدين والطقوس، وتتحدث عن الآلهة أو الأبطال الملحميين، أو الأحداث الخارقة، أو الأحداث التاريخية ذات الطابع المقدس.

-هي من أقدم الأنواع الأدبية ظهوراً من الناحية الزمانية، لأنها أشد ارتباطاً بالعقل البدائي البسيط.

2. ضع كلمة (صح أو خطأ)، أمام العبارات الآتية: 3 درجات لكل عبارة

1. نشأ مذهب الكونفوشيوسية في بلاد فارس. (خطأ)

2. نسبة عدد ألواح الطين في حضارة وادي الرافدين تصل مئات الألوف. (صح)

3. المرحلة الأولى للأدب اليوناني هي مرحلة تشكل المدن. (خطأ)

4. في قسم المطهر في الكوميديا الإلهية لدانتي يقود فيرجيل دانتي إلى الشاطئ كي يغسل دانتي

يديه بندى الصبح. (صح)

5. كتاب ديكاميرون يُنسب للمؤلف رابليه. (خطأ)

السؤال البديل عن حلقة البحث: (20 درجة)

- عدد سمات عصر النهضة الأوربية. ثم تكلم على جديد شكسبير في المسرح.

1. اختراع الطباعة.

2. الاكتشافات الجغرافية ((كريستوف كولومبوس واكتشاف القارة الجديدة)).

3. بعث التراث القديم ((الأدب اليوناني)).

4. نمو الشعور القومي وظهور حركات الاستقلال السياسي، وحركات الإصلاح الديني: ((حركة

مارتن لوثر في ألمانيا)).

5. ضمور سلطة الكنيسة الروحية، وانتشار الفكر.

انحسار النظام الإقطاعي وإحلال النظام البرجوازي الجديد مكانه.

1. مسرحه: لم يتقيد بمكان وزمان محددين، وتناولت حدثاً رئيساً مرتبطاً بسلسلة من الأحداث الفرعية.

2. جمع شكسبير في مسرحياته بين الجد والهزل ((بين المأساة والملهاة)).

3. أعطى شكسبير شخصياته صفات الشخصيات الحية، إذ صوّرها في حالة حركتها وتطورها.

4. طور شكسبير اللغة الشعرية وإغنائها وجعلها صالحة وملائمة للمسرح في عصره.